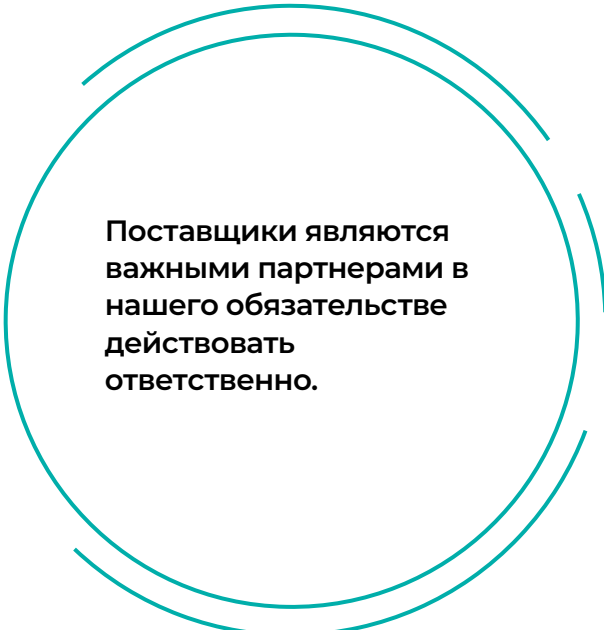




Стандарты
поставщиков
Glencore



Поставщики являются важными партнерами в нашем обязательстве действовать ответственно.

Наша компания – крупный производитель и продавец товаров, представленная более чем в 50 странах, работающая на различных этапах цепочки поставки товаров. В цепочках поставок Glencore участвуют как международные, так и региональные, национальные и местные поставщики.

Эти поставщики являются важными партнерами компании, которые помогают нам выполнять обязательство вести свою деятельность ответственным и прозрачным образом, уважая права каждого человека.

Наши требования и ожидания

Настоящие Стандарты поставщиков основываются на общепринятых международных стандартах, на Кодексе корпоративной этики компании Glencore, а также на наших Глобальных правилах противодействия коррупции и Правилах соблюдения прав человека; в Стандартах поставщиков подробно изложены ожидания нашей компании от поставщиков. В рамках данных Стандартов поставщиков под «поставщиком» понимается любое физическое лицо, организация или компания, которая напрямую предоставляет, продает или сдает в аренду материалы, товары и услуги компаниям группы Glencore, включая наемных рабочих.

Glencore ожидает, что настоящие Стандарты поставщиков будут включаться во все контракты на поставку путем отсылки. Кроме того, при работе на всех площадках Glencore все поставщики также должны соблюдать требования конкретной площадки.

Наши Стандарты поставщиков

Мы оставляем за собой право пересматривать и обновлять Стандарты поставщиков по мере необходимости. С самой последней версией документа можно ознакомиться на сайте [glencore.com](https://www.glencore.com). Наши Стандарты поставщиков распространяются на следующие четыре области:

1. Этические нормы ведения бизнеса

Мы привержены ведению деловой деятельности в соответствии с четкими этическими принципами, изложенными в Кодексе корпоративной этики и Правилах противодействия коррупции, и ожидаем, что наши поставщики также будут вести свою деятельность в соответствии с данными нормами.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Соблюдение всех применимых норм и законов, включая требования в следующих областях:
 - Противодействие коррупции
 - Антиконтурентная практика
 - Санкции и законодательство в сфере торговли
 - Предотвращение отмыывания денежных средств
 - Уклонение от уплаты налогов
- Не вымогать, не брать, не предлагать, не предоставлять и не разрешать брать какие-либо взятки прямо или опосредованно
- Устанавливать справедливую оплату труда
- Уважать право сотрудников на создание профсоюзов и ведение коллективных переговоров
- Иметь процедуры и механизмы контроля, гарантирующие соблюдение приведенных выше требований

2. Безопасность и здоровье

По нашему мнению, все несчастные случаи со смертельным исходом, травмы и профессиональные заболевания можно предотвратить; мы ожидаем от своих поставщиков, что они предпримут все необходимые меры для создания безопасной и здоровой рабочей среды.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Соблюдать все применимые законы и нормы для создания безопасной и здоровой рабочей среды
- Обеспечивать безопасную и здоровую рабочую среду, включая предоставление средств индивидуальной защиты
- Регулярно обучать своих сотрудников охране здоровья и технике безопасности
- Иметь процедуры и механизмы контроля, гарантирующие обеспечение безопасности и охрану здоровья сотрудников

3. Права человека

Мы соблюдаем и уважаем международно признанные права человека, изложенные во Всеобщей декларации прав человека, а также в Руководящих принципах предпринимательской деятельности в свете прав человека Организации Объединенных Наций (ООН) и Декларации Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда. Мы уважаем достоинство, основные свободы и права человека по отношению к своим сотрудникам и сообществам, в которых мы живем и работаем, а также в отношении других людей, затрагиваемых нашей деятельностью.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Уважать права человека и Руководящие принципы ООН, следуя принципам и процессам, учитывающим конкретные обстоятельства, включая:
 - Реализацию политики по соблюдению прав человека
 - Комплексную экспертизу по правам человека с целью выявления, предотвращения, уменьшения последствий и отчета о том, как ими решались проблемы с нарушением прав человека
- Механизмы устранения последствий любых нарушений прав человека, которые они допустили или которым они способствовали. Соблюдение Основных трудовых стандартов МОТ
- В случае необходимости привести процедуры обеспечения безопасности в соответствие с Добровольными принципами по безопасности и правам человека

4. Окружающая среда

Мы осознаем, что наша деятельность по всему миру может прямо и косвенно влиять на окружающую среду. Мы стремимся снизить возможное негативное воздействие на окружающую среду, соблюдая и даже превосходя нормативные требования.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Иметь в наличии все требуемые по закону действующие экологические разрешения, лицензии, допуски и другие сертификаты
- Повышать эффективность использования энергетических, водных и других природных ресурсов
- Минимизировать отходы
- Ответственно относиться к выбросам в атмосферу, качеству воды и обращению с опасными материалами
- Активно управлять земельными ресурсами и системами биологического разнообразия
- Реализовывать надлежащую политику и использовать механизмы контроля с целью регулирования своей природоохранной деятельности

Информирование о проблемах

Мы призываем своих поставщиков предоставить своим сотрудникам и затронутым их деятельностью сообществам механизм подачи жалоб с целью конфиденциального информирования о проблемах без опасения за последствия.

Все, кто работают с компанией Glencore (включая поставщиков), обязаны незамедлительно проинформировать своего руководителя, менеджера или местный отдел материально-технического обеспечения о случаях нарушения Кодекса корпоративной этики Glencore или его основных принципов, включая случаи нарушения Стандартов поставщиков. Мы также призываем другие заинтересованные стороны высказывать свои опасения в соответствующей форме.

Если не удастся решить проблему на местах или если сотрудник, подрядчик, поставщик или иное заинтересованное лицо по какой-либо причине не хочет воспользоваться возможностями для решения проблемы на местах, то о своих опасениях можно сообщить через интернет-платформу Raising Concerns компании Glencore, пройдя по ссылке glencore.com/raising-concerns/. Данная платформа позволяет всем заинтересованным лицам проинформировать нас о проблемах на условиях анонимности. Кроме того, также можно воспользоваться бесплатной телефонной линией, номера которой указаны на интернет-странице Raising Concerns. Glencore не допустит принятия ответных мер за добросовестное предоставление информации.

Комплексная проверка и коррективные меры

Мы проводим надлежащую комплексную проверку имеющихся и потенциальных поставщиков, используя риск-ориентированный подход.

- Во время предварительного отбора, в ходе тендеров и при продлении текущих контрактов мы проводим анализ рисков, связанных с поставщиками.
- В некоторых случаях, основываясь на результатах оценки рисков, мы просим поставщиков самостоятельно оценить себя на соответствие Стандартам поставщиков.
- Иногда может потребоваться дополнительная проверка с подключением третьих сторон.
- Мы ожидаем, что поставщики будут сотрудничать с нами при расследовании и оценке имеющихся и потенциальных проблем, а также предоставят Glencore доступ к требуемой информации по запросу.

В случае выявления неприемлемого уровня риска, мы будем сотрудничать с поставщиком с целью определения коррективных мер. Реализация данных мер будет контролироваться компанией Glencore и самим поставщиком до тех пор, пока, по мнению обеих сторон, не будет достигнут желаемый результат.

Мы вправе в любой момент времени приостановить, не продолжать или прекратить сотрудничество с тем или иным поставщиком, если есть основания для подозрения или же если будет установлено, что поставщик:

- Нарушает закон или
- Отказывается или не способен продемонстрировать принятие разумных и своевременных мер по реализации согласованных коррективных действий с целью выполнения Стандартов поставщиков

Мы понимаем, что обстоятельства на местах могут значительно осложнять соблюдение Стандартов поставщиков. В случае необходимости мы постараемся оказать своим поставщикам поддержку с целью повышения их компетентности и строгого соблюдения требований, изложенных в Стандартах поставщиков.

Мы призываем своих поставщиков применять указанные в Стандартах поставщиков требования также к своим внутренним цепочкам поставок и осуществлять проверки поставщиков материалов, товаров и услуг, сотрудничающих с компаниями группы Glencore. Рекомендуем привести политику проведения проверок и системы управления в соответствие с такими стандартами, как, например, Руководство для ответственного ведения бизнеса ОЭСР.

Помощь поставщикам

Следующие нормативные документы нашей группы компаний, лежащие в основе Стандартов поставщиков, доступны для просмотра на интернет-странице компании Glencore glencore.com

- Наши ценности
- Кодекс корпоративной этики
- Политика в сфере прав человека
- Глобальная политика по противодействию коррупции

Избранные стандарты:

- Декларация Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда
- Руководство для ответственного ведения бизнеса ОЭСР
- Руководящие принципы по проведению комплексной экспертизы устойчивых цепочек поставок минерального сырья из зон, пострадавших в результате конфликтов, и зон высокого риска
- Руководящие принципы предпринимательской деятельности в свете прав человека Организации Объединенных Наций (ООН)
- Глобальный договор ООН
- Добровольные принципы в отношении безопасности и прав человека ООН

Glencore plc

Baarer mattstrasse 3
CH-6340 Baar
Switzerland

Tel: +41 41 709 2000

Fax: +41 41 709 3000

E-mail: info@glencore.com

www.glencore.com